

CALENDAR

CALENDAR



Dyma fanylion am ddigwyddiadau sydd wedi eu cadarnhau ar gyfer yr hanner tymor. Cofiwch edrych ar y wefan, Twitter (@ygcwmbran) a thanysgrifio i Schoop (10319) i dderbyn unrhyw ddiweddarriadau.

Here is the calendar of confirmed events and dates to note for this half term. Please also check the website, Twitter (@ygcwmbran) and subscribe to Schoop (10319) to receive any updates.

Dyddiad/ Date:	Digwyddiad / Event:
17.4.18	Twrnament Pêl-droed Cwmbran Shopping - Stadiwm Cwmbrân / Cwmbran Shopping Football Tournament - Cwmbran Stadium
19.4.18	Twrnament Pêl-droed a Rygbi Tag yr Urdd yng Nghwm Rhymni / Urdd Football and Tag Rugby Tournament at Cwm Rhymni
20.4.18	Arweinwyr Digidol yn ymweld ag Ysgol Bryn Onnen / Digital Leaders visiting Ysgol Bryn Onnen
24.4.18	Ail rownd cystadleuaeth Cogurdd (2 ddisgybl yn cystadlu) / Second round of the Cogurdd competition (2 pupils competing)
24.4.18	Lluniau dosbarth / Class photos
26.4.18	Twrnament Pêl-droed 7 bob ochr ar gyfer merched (manylion i ddilyn) / 7 a side girls Football tournament (details to follow)
27.4.18	Bronafon yn ymweld â dosbarth Miss H Williams / Bronafon visiting Miss H Williams' class
27.4.18	Beirniadu cystadleuaeth Celf a Chrefft yr Urdd / The judging of the Urdd's Art and crafts competition
28.4.18	Arddangosfa o waith buddugol Celf a Chrefft yr Urdd - Neuadd y Methodistiaid, Y Coed Duon rhwng 10 a 2 / An exhibition of the winning pieces in the Urdd's arts and crafts competition - Blackwood Methodist Church between 10 and 2
2.5.18-9.5.18	Profion statudol i Flynyddoedd 2 i 6 / National tests for Years 2-6
7.5.18	Gwyl y Banc / Bank Holiday
21.5.18	Wythnos Eco / Eco Week
22.5.18	Hyfforddiant Cymorth Cyntaf i ddisgyblion Blwyddyn 5 / First Aid training for Year 5 pupils
22.5.18	Llun ysgol / Whole school photograph
28.5.18 - 1.6.18	Gwyliau Hanner Tymor - bydd y disgyblion yn dychwelyd i'r ysgol ar ddydd Llun, Mehefin 4ydd Half Term Break - the pupils will return to school on Monday, June 4th
29.5.18	BYDD RHAI DISGYBLION YN CYSTADLU YN EISTEDDFOD GENEDLAETHOL YR URDD YN LLANFAIR YM MUALLT (Manylion i ddilyn) SOME PUPILS WILL BE COMPETING IN THE NATIONAL URDD EISTEDDFOD IN BUILTH WELLS (Details to follow)

CLYBIAU AR ÔL YSGOL / EXTRA-CURRICULAR CLUBS

Dydd Mawrth Tuesday	Clwb Gwnrio Bl. 3 - 3:30yp-4:30yp / Sewing Club for Year 3 - 3:30pm-4:30pm Ymarferion Côr - 3:30yp - 4:30yp / Choir practice - 3:30pm - 4:30pm
Dydd Mercher Wednesday	<u>Clwb yr Urdd i flynyddoedd 3 a 4 / Urdd Club for Years 3 and 4:</u> 2/5/18, 23/5/18 <u>Clwb yr Urdd i flynyddoedd 5 a 6 / Urdd Club for Years 5 and 6:</u> 25/4/18, 16/5/18 Nodwch na fydd Clwb yr Urdd ar ddydd Mercher Mai 9fed Please note that there will not be Urdd Club on Wednesday 9th May
Dydd Iau Thursday	Clwb Ffitrwydd (Amrywiaeth o chwaraeon) 4, 5 a 6 o 3:30 - 4:30yh. / Fitness Club for Years 4, 5 and 6 (Variety of Sports) from 3:30 - 4:30pm.
YN OGYSTAL, CYNHELIR NIFER O GLYBIAU ALL-GYRSIOL YN YSTOD AMSER CINIO GAN GYNNWYS CLWB GWYDBWYLL, GWYDDONIAETH, CLWB CODIO, UKULELE, CHWYTHBRENNAU A CHELF. IN ADDITION, A NUMBER OF EXTRA-CURRICULAR CLUBS ARE HELD DURING LUNCHTIMES INCLUDING A CHESS, SCIENCE, CODING, UKULELE, WOODWIND AND AN ART CLUB.	

HYFFORDDIANT MEWN SWYDD ATHRAWON/ TEACHER TRAINING DAYS (INSET)

Ni fydd unrhyw adiwrnodau hyfforddiant pellach yn ystod y tymor y flwyddyn academaidd hon felly bydd yr ysgol yn cau i'r disgyblion ar gyfer gwyliau'r haf ar ddydd **Gwener, 20fed o Orffennaf 2018.** / Please note that there will be no further training days during term time this academic year and therefore, the school will close for pupils for the summer break on Friday, 20th July 2018.

TROWCH Y DUDALEN OS GWELWCH YN DDA. / PLEASE TURN OVER THE PAGE

Gwyliau yn ystod amser ysgol: / Holidays during term time:

Ni ddylid trefnu gwyliau yn ystod y tymor. Ni fyddant yn cael eu cymeradwyo a byddant yn cael eu marcio 'heb awdurdod'. Os yw presenoldeb eich plentyn o dan 93%, gallwch ddisgwyl i'r Swyddog Lles Addysg gysylltu â chi gan ei fod yn ymweld â'r ysgol yn wythnosol i fonitro presenoldeb.

Dylai rhieni sydd â phlant ym Mlynnyddoedd 2, 3, 4, 5 a 6 nodi bod y profion statudol bob amser yn cael eu cynnal o fewn pythefnos cyntaf Mai ac mae'n hanfodol bod eich plentyn yn yr ysgol yn ystod y cyfnod hwn. Cynhelir y profion eleni yn ystod yr wythnos **2il-9fed o Fai** ond gwneir llawer o waith paratoi yn arwain at y profion.

Rydym yn gwerthfawrogi bod amser teuluol yn bwysig iawn. Ar adegau, mae'r gwyliau yng Nghymru yn amrywio i'r rhai yn Lloegr ac o ganlyniad nid oes gwahaniaeth mor sylweddol mewn prisiau gwyliau.

Rwy'n gobeithio y byddwch yn parhau i weithio gyda ni i sicrhau bod presenoldeb eich plentyn yn parhau i fod yn uchel sy'n sicrhau effaith gadarnhaol ar ei gyrhaeddiad.

Holidays should not be booked during term time. They will not be approved and will be marked as unauthorised. If your child's attendance falls under 93%, you can expect to be contacted by the Education Welfare Officer as he visits the school weekly to monitor attendance.

*Parents who have children in Years 2, 3, 4, 5 and 6 should note that the statutory tests always take place within the first two weeks of May and it is essential that your child is in school during this period. This year, the tests take place during the week **2nd-9th May** but much preparatory work takes place during the period leading up to the tests.*

We appreciate that family time is very important. On occasion, the holidays in Wales vary to those in England and consequently there is not such a considerable hike in holiday prices.

I hope that you will continue to work with us to ensure that your child's attendance remains high thus having a positive affect on his/her attainment.

Prydloneb/Punctuality

Dylid gwneud pob ymdrech i sicrhau bod eich plentyn yn cyrraedd yr ysgol mewn da bryd ac yn sicr cyn i'r cyfnod cofrestru gychwyn am 9.00yb. Mae plant sy'n hwyr yn rheolaidd yn colli llawer o'u haddysg ac yn aflonyddu ei dosbarthiadau wrth iddynt gyrraedd yn hwyr.

Every effort should be made to ensure that your child arrives at school in plenty of time and certainly before the registration period which commences at 9.00am. Children who are persistently late miss out on valuable learning time and their late arrival can be disruptive to their respective classes.